

Porównanie tłumaczeń Galacjan 3:8

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Zobaczywszy wcześniej zaś Pismo że z wiary usprawiedliwia pogan Bóg wcześniej ogłosiło nowinę Abrahamowi że zostaną błogosławione w tobie wszyscy poganie
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Pismo zaś, które przewidywało, że Bóg będzie usprawiedliwiał narody* z wiary,** już wcześniej ogłosiło Abrahamowi: W tobie będą błogosławione wszystkie narody .***1)2)3)
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski- Wojciechowski	Wcześniej zobaczywszy zaś Pismo, że dzięki wierze uznaje za sprawiedliwych pogan Bóg. wcześniej ogłosiło dobrą nowinę Abrahamowi, że: Zostaną wysławieni w tobie wszyscy poganie.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Zobaczywszy wcześniej zaś Pismo że z wiary usprawiedliwia pogan Bóg wcześniej ogłosiło nowinę Abrahamowi że zostaną błogosławione w tobie wszyscy poganie

¹⁾ Lub: pogan.

²⁾ <x>10 12:3</x>; <x>10 18:18</x>; <x>510 3:25</x>

³⁾ <x>520 4:16</x>